primer premio de Aplicacion; el segundo premio, que consiste en la obrita "Lecciones de Moral, Virtud y Urbanidad" se adjudicó al alumno Encarnacion de Leon; haciéndose mencion honorífica del alumno Teodoro Treviño.

El primer premio de Lectura, que consiste en una obrita "Modelo de los niños" fué adjudicado al niño Abundio Cerda; el alumno Nabor Martinez recibirá la obrita "El jóven Diego" como segundo premio; haciéndose mencion honrosa del alumno Vicente Martinez.

El alumno Teodoro Treviño, mereció el primer premio de Escritura y recibirá una "Coleccion de muestras de escritura;" el segundo premio que consiste en un "Curso de escritura inglesa;" fué adjudicado al niño Gregorio Zambrano; haciéndose mencion honrosa del niño Félix Zambrano Gutierrez.

El primer premio de Gramática, se adjudicó al niño Encarnacion de Leon, quien recibirá un "Epítome de la Gramática Castellana" por Mata y Araujo; el segundo premio se adjudicó al niño Félix Zambrano Gutierrez, quien recibirá la obrita titulada "Modelos de los niños;" haciéndose mencion honorífica del niño Félix Zambrano Vega.

El primer premio de Aritmética se adjudicó al niño Teodoro Treviño, quien recibirá la "Biografia de O'Higins;" el segundo premio fué obtenido por el alumno Encarnacion de Leon, quien recibirá la obrita titulada "Hombres Ilustres de Europa;" haciéndose mencion honorífica del alumno Gregorio Zambrano.

ESCUELA DE LA ESTANZUELA.

El primer premio de Moralidad se aplicó al niño Teófilo Montes, quien recibirá la obrita "Elementos de Moral;" el alumno Faustino Loa recibirá la obrita "Moral Universal" como segundo premio; haciéndose mencion honorífica del niño Santos Montalvo.

El niño Teófilo Montes recibirá la obrita titulada "Hombres Ilustres de Europa" como primer premio de Aplicacion; el segundo premio se adjudicó al niño Faustino Loa, quien recibirá la obrita titulada "Moral, Virtud y Urbanidad;" haciéndose digno de la mencion honorífica el alumno Jesus María Loa.

El primer premio de Lectura se adjudicó al alumno Gorgonio Montalvo, quien recibirá la obrita titulada "Juegos de diferentes edades;" el alumno Arnulfo Montes recibirá la obra titulada "Jóven Diego" como segundo premio; haciéndose mencion honrosa del alumno Serafin Garza.

El alumno Teófilo Montes recibirá una "Coleccion de muestras de escritura" como primer premio de este ramo; el segundo, que consiste en un "Curso de escritura inglesa" fué obtenido por el niño Faustino Loa; haciéndose mencion honrosa del alumno Jesus María Loa.

El primer premio de Aritmética se adjudicó al alumno Santos Montalvo, quien recibirá la obrita titulada "Eufemia;" el segundo premio que consiste en la obrita "Historia de las aves," fué adjudicado al alum-

no Jesus María Loa; haciéndose acreedor á la mencion honrosa el niño Pedro Montalvo.

El niño Teófilo Montes, recibirá como primer premio de Gramática un "Epítome de la Gramática Castellana" por Mata y Araujo; el segundo premio, que consiste en la obrita titulada "La mujer instruida," fué obtenido por el niño Faustino Loa; haciéndose acreedor á la mencion honrosa el niño Manuel Montes.

Concluido el acto de la distribucion de premios, ocupó la tribuna el C. Bartolomé Ramirez Anguiano, dándo lectura á la siguiente composicion poética:

Dichosa prole, juventud querida,
Con cuanto orgullo te contemplo ahora
Bella y ufana; y en tu frente pura
Grato ostentar el victorioso lauro
Que para vos el genio de la gloria
Tegió en su trono de zafir y nacar.
Mi corazon latiendo de alegría
Dignos os llama de la patria mia.

Y de mi labio rústico se alza,
Débil la voz para cantar tu fama;
Y en vano el alma en su ardoroso anhelo
Para tener cantares que ofrecerte,
Ansia escalar el alejado cielo.
Y en vano vuela como el mismo rayo,
Que atronador y horrísono revienta
En el profundo seno de las nubes,
Al estallar furiosa la tormenta.

Y en vano, en vano, voladora sigue
Como si fuera el pensamiento mismo;
Que al fin rendida y de vagar cansada,
Vuelve á la oscura cárcel de mi pecho
Donde tiene su tétrica morada.
Y allí temblaudo de emocion, de gozo,
Estremecida de placer, levanta
Su tierna voz, y con cariño santo
A tí dichosa juventud te canta.

Y al inspirar mi mente acalorada,
Siento que sube de mi pecho ardiente
Abrasadora lágrima que quema
Mi sér por donde pasa; y que vacila
En salir á la luz; y temblorosa,
No pasa mas allá de mi pupila.....

!Oh¡ sí, dichosa juventud! Con cuanta
Dulce satisfaccion hoy os contemplo;
Hoy que venis gozosos de Minerva
Al sacro-santo improvisado templo.
Hoy que venis henchidos de alegría
Vuestra frente de gloria circundada,
Sonreid de placer porque Dios mismo
Os está dirigiendo una mirada.

Sonreid de placer bellas criaturas;
Y á los dulces y nítidos fulgores
De la ciencia bendita que os alumbra,
Llegad alborozados de ventura
A recibir la merecida palma.

Y al entonar vuestro cantar ferviente,
Vuestro sencillo y armonioso canto,
De hinojos bendecid llenos de anhelo,
Al padre de la ciencia, al Dios del cielo.

Esclarecida juventud. Orgullo
De mi patria bendita y adorada,
No olvideis que la tierra se convierte
De infecundo arenal en paraíso,
Si es por la ciencia siempre cultivada.

No os arredre el afan. Nunca el trabajo
Minore vuestras fuerzas; y el cansancio
Venga á roer tu corazon tan tierno,
Que aun tienes que esperar mucho en la vida
En la vida ligera y agitada,
Para dejar vuestra mision cumplida.

Aun tienes que esperar.... espera.... espera,
Porque mañana al despejarse el cielo
La negra tempestad hecha pedazos
Se perderá; y en su lugar la aurora
La aurora de tu bien y tu ventura,
Desplegará su sonrosada manto,
Para anunciarte juventud querida
Que el sol de vuestra gloria allá en Oriente,
Asoma su mirada refulgente.

Y entónces gozarás estremecida
De una dicha infinita, no ilusoria,
Al mirar vuestros nombres esculpidos

En las páginas bellas de la historia.
Que el hombre laborioso se conquista
Un nombre colosal, al que el olvido
Nunca llega á alcanzar ni con la vista.

"Los siglos le consagran monumentos;
Que con afan y anhelo enardecido,
El genio vence su contraria suerte
Conquistando con grandes pensamientos,
La gloria en vida y el panteon en muerte."

Procura adelantar, busca el Progreso;
Y exclama, como Arqnímides decia
En medio á sus arranques de entusiasmo:
Yo quiero con ardor y afan constante
Solo un punto de apoyo á mi palanca,
Para voltear el mundo á mi talante.

Avanza juventud; alza la frente
Al cielo de la gloria que te mira;
Contempla ese horizonte en donde brilla
Aquel ideal que tu ambicion aspira.
Hoy subes placentera por la senda
Que conduce al Tabor de tu esperanza;
Y el mundo conmovido que te mira,
Te admira y lleno de placer te canta,
Te bendice, frénetico te adora
Porque comprende que serás mañana
La gloria de la tierra mexicana.

Hoy, juventud, en vuestra frente llevas

El laurel del trabajo y del talento;
Y tu fama se esparce por el mundo,
Mas ligera y veloz que el pensamiento.

El seguir adelante está en tu mano:
Prosigue decidida tu camino,
Y serás con el ángel del destino,
El orgullo del pueblo mexicano.

Acto contínuo, el niño Filiberto Chavez, alumno del primer establecimiento de niños, pronunció la siguiente alocucion:

SEÑORES:

Vengo en representacion de todos los alumnos de las Escuelas públicas de este Municipio, á manifestar, que es muy grande nuestra gratitud para con todas aquellas personas que de algun modo directo han contribuido á que se nos instruya. Sabemos de una manera positiva que nuestro actual Gobernador ha atendido de preferencia este importantísimo ramo, desde el principio de su administracion; y que tanto él como el H. Ayuntamiento no descansan un momento velando siempre por nosotros: proporcionándonos libros, útiles, y todo cuanto necesitamos para este objeto: nombrando de su seno personas entendidas, como lo es el Sr. Comisionado actual, quien ha visitado las escuelas en que estamos, con mucha frecuencia, estimulándonos de mil maneras para bien de nosotros mis-

mos. Todavía ahora, señores, ved esta reunion. Bien comprendeis el significado de esta fiesta.

¿Y cómo no manifestar nuestra gratitud? Sí, nosotros por nuestra parte ofrecemos al Gobierno del Estado y al H. Ayuntamiento, ser siempre estudiosos y obedientes con nuestros profesores, para así mismo aprovechar este tiempo que nos es tan precioso, y lograr esta oportunidad, ya que nos tocó en suerte tener al frente de la administracion actual personas que velan por la felicidad de nuestro país; porque no cabe duda, el que instruye al pueblo, hace su felicidad.

¡Ojalá y alguna vez podamos ser de algun modo útiles á nuestra patria! ¡Qué grato sería para nosotros! Casí todos somos muy jóvenes; pero no por esto dejamos de comprender la importancia de esta fiesta.

¡Qué los desvelos y afanes, que el celo y vigilancia con que se nos instruye, redunden en beneficio de nuestra adorada patria!—DIJE.

Insertamos en seguida la relacion de los premios acordados á los alumnos de la Escuela de la cárcel, á la que no se dió lectura el dia de la distribucion de premios, por no haberse podido arreglar con la debida anticipacion á causa de encontrarse el C. Gobernador en la visita de algunos pueblos del Norte.

Secretaría del Gobierno del Estado libre y soberano de Nuevo-Leon.—Relacion de los premios adjudicados á los alumnos de la cárcel de esta ciudad que

UNIVERSIDAD DE NUEVO LEON
BIBLIOTECA UNIVERSITARIA
"ALFONSO REYES"
Apdo. 1625 MONTERREY, MEXICO

más se distinguieron en los exámenes que sustentaron el dia 14 de Agosto próximo pasado.

Antonio Hernandez, por el segundo premio en escritura: el tiempo que le falta para extinguir su condena.

Antonio Rodriguez, que obtuvo el segundo premio en aritmética: un mes de descuento.

Albino Jaramillo, por el primer premio en aplicacion y el segundo en urbanidad: dos meses.

Antonio Círlos, que obtuvo el primer en moral: dos meses.

Andres Diaz Quiroga, por el segundo premio en moral: un mes.

Andres Zapata, por el primer premio en urbanidad: un mes.

Arcadio Sálas, por el segundo premio en el mismo ramo: quince dias.

Buenaventura Calderas, que obtuvo el primer premio en escritura: un mes de descuento.

Bernabé Suarez, por los primeros premios en lectura, gramática, geografía y catecismo político, y por el segundo en escritura: cuatro meses.

Clemente Benavides, por el primer premio en aritmética: un mes.

Donaciano Saldaña, por el primer premio en lectura: un mes.

Espiridion Sálas, por el segundo premio en el mismo ramo: veinte dias.

Felipe Espinosa, por el segundo premio en el mismo ramo: veinte dias:

Francisco Cavazos, por el segundo premio en escritura: quince dias.

Feliciano Rodriguez, por el segundo premio en aritmética: el tiempo que le falta para extinguir su condena.

Francisco de la Cruz, por el segundo premio en aplicacion: veinte dias.

Francisco Gonzalez, por el segundo premio en el mismo ramo: veinte dias.

Gabriel López, por el primer premio en urbanidad: un mes.

Julian Alejandro, por los segundos premios en gramática y en catecismo político: un mes.

Juan Valverde, por el segundo premio en aplicacion: veinte dias.

Luis Chaires, por el primer premio en aplicacion y el segundo en aritmética: un mes y quince dias.

Loreto Flores, por el segundo premio en moral: un mes.

Máximo Andrade, por el primer premio en gramática y el segundo en catecismo político: un mes quince dias.

Macario Lazo, por el primer premio en aritmética y los segundos en gramática y en catecismo político: dos meses.

Mónico Salinas, por el primer premio en moral: dos meses.

Miguel Treviño, por el segundo premio en urbanidad: veinte dias.

Pedro Elizondo, que obtuvo el primer premio en escritura y el segundo en gramática: se recomienda al Juez que ha de fallar su causa.

Pioquinto Aguilar, por el segundo en lectura: veinte dias.

Pascual Nájar, por el primer premio en catecismo político: un mes quince dias.

Pedro Ruiz, por el primer premio en aplicacion: un mes.

Secundino Rios, por el segundo premio en escritura: veinte dias.

Simon Montalvo, por el segundo premio en escritura: vainte dias.

Santiago Ontiveros, que obtuvo el segundo premio en moral: perdió la gracia por prófugo.

Toribio Cortés, por el segundo premio en moral: un mes.

Monterey, 8 de Setiembre de 1880.—*Mauro A. Sepúlveda*, secretario.

A continuacion, el C. Profesor Gaspar Fernandez, Director del primer establecimiento de niños, pronunció el discurso que sigue:

SEÑORES:

Ocupo este lugar en representacion de los Profesores de las Escuelas Públicas de este Municipio. Vengo á pronunciar una breve alocucion, aunque con el justo temor de no poderlo hacer á la altura de otra inteligencia superior á la mia.

Perdonad si mi pequeñez no puede expresar todos

los sentimientos que inspira la grande fiesta que hoy se celebra: favorecedme con vuestra indulgencia si mi corto discurso carece de esa poesía, de esos rasgos sublimes que constituyen la verdadera oratoria; porque si es grande mi ineptitud para asunto tan árduo y tan difícil, es grande tambien mi entusiasmo para haberme excusado, cuando á la vez vengo á desahogar mi pecho de las emociones que lo agitan.

Ni ¿Cómo podria permanecer mudo en una fiesta tan grande para nosotros?

¡Pueblo ilustrado! Prestadme vuestra benevolencia y comenzaré:

Todos vosotros comprendeis muy bien las notabilísimas diferencias que existen entre los pueblos salvajes y los civilizados. Mientras los primeros conservan su rudeza natural, los segundos pulen sus costumbres, y adquieren el primor, elegancia y dulzura de sus voces, acomodándose al uso de gentes urbanas.

Y esto ¿Cómo se consigue? Yo creo que el hombre, despues de vivir en sociedad con sus semejantes, como lo aconseja la razon natural, debe instruirse; pero ¿de qué medios se valdrá para ello? Voy á explicároslo brevemente:

Ninguno de vosotros ignora lo que ha sido el hombre desde sus primitivos tiempos. Cuántos cuidados y cuántas atenciones demanda en su tierna edad nada más que para su desarrollo físico. Ahora, si se le deja abandonado á sí mismo; si no se le dan algunos conocimientos, indudablemente quedará sumergido en la ignorancia, será un ser bastardo, podrá compararse

con un árbol estéril, aislado de los demas; obedecerá ciegamente la ley de sus instintos; nunca caminará ansioso por saber, por descubrir algo; porque nada sabe, porque nada se le ha enseñado: jamas podrá revelar la superioridad que tiene sobre los demas animales, supuesto que no ha cultivado su inteligencia, que es, pudiera decirse, el único distintivo entre este y aquellos.

Para conseguir esto, es decir, para conseguir el desarrollo de sus facultades intelectuales, es indispensable inculcarle desde su temprana edad, cuando ménos, los conocimientos indispensables, para que de este modo pueda abrirse paso y seguir adelante hasta llegar á su mayor grado de perfeccion. Para conseguir esto, digo, es necesario tomar algunas medidas: la primera, sin duda será, la de mandar á nuestros hijos á las Escuelas de Enseñanza Primaria, y por ningun motivo resistirnos á ello, ni retirarlos de ellas antes que los Profesores nos hayan informado que han concluido su educacion.

Instruyamos á la presente generacion no omitiendo medio alguno para conseguirlo: eduquémosla, sí, ayudando á los preceptores á quienes hayamos confiado la direccion de nuestros hijos. No descuidemos ni por un momento el ineludible deber que tenemos de atender á su educacion. Ayudemos á nuestros Gobernantes á continuar esta empresa, que con éxito tan feliz han comenzado; contribuyamos de algun modo, seguros de que, redundará en beneficio de nosotros mismos, de la sociedad toda, de la humanidad entera.

Cuando logremos que todos los ciudadanos estén debidamente educados: cuando se haya conseguido que todas las madres de familia, sin excepcion, imiten, por ejemplo, á la madre de los Gracos y puedan decir como ella: "Hé ahí toda mi compostura y todos mis adornos" despues de haber tenido un especial cuidado en instruir á sus hijos, cuando todo el mundo los admiraba por las gracias de su espíritu y las dichosas disposiciones de su corazon.

Cuando todos hagamos con nuestros hijos una cosa semejante á lo que hizo Filipo con su hijo Alejandro, mandándoselo á Aristóteles (el filósofo mas sabio de la Grecia) para que se lo instruyera.

Entónces el pueblo se habrá ilustrado, y solo entónces añadirá nuestra Patria el renombre de feliz, al de valiente, que justamente tiene conquistado ante las más poderosos naciones del mundo.

No lo dudemos, señores. Ved, que muchos, muchísimos, han sido los obstáculos con que ha tropezado nuestro país; y no obstante, apénas tenemos un corto período de paz, cuando ya se nota el progreso en todas las clases sociales, el adelanto en la presente generacion.

Apénas hubo pasado la última revolucion, y todas las miras de nuestros Gobernantes, sus tendencias todas se dirigieron siempre á mejorar la instruccion, tanto primaria como secundaria.

Ya se nota en todas las clases el gran interes, el gran entusiasmo que causa una de estas fiestas.

Ya se siente en nuestros corazones una tendencia

irresistible que nos obliga á presenciarlas Estamos palpando que nuestro actual Gobernador y las Autoridades Municipales, atienden de preferencia este importantísimo ramo de su administracion. Pues bien, ayudémosles, hagamos un postrer esfuerzo, y nuestros positivos deseos habrán quedado realizados.

Y tú, juventud estudiosa, que vienes á gozarte y á recibir el premio de tus afanes: no olvides las máximas de tus Preceptores: escucha con atencion sus doctrinas: mira que en tí está basado el porvenir de un pueblo: reflexiona que de tí, juventud de hoy, de tí, generacion presente, depende la felicidad de nuestra patria. No pierdas este tiempo que te es tan precioso: aprovéchate, y de este modo cumplirás con un sagrado deber y lograrás el grandísimo beneficio que te hace nuestro Gobierno.

Haz todo esto y se habrán realizado las esperanzas que en tí cifra la Patria para su porvenir y su grandeza.—DIJE.

Terminado el discurso que antecede, el C. Gobernador dió lectura á la siguiente alocucion:

SEÑORES:

Disimulad que no haya venido á buscar inspiraciones á este lugar, en donde todo habla al sentimiento: mi palabra es mas difícil qne mi discurso; y por otra parte, no podia fiar á ella lo que, en fuerza de mi emocion, ni podrian pronunciar mis labios.

He venido á esta fiesta, á pesar de las muchas ocupaciones de que estoy rodeado, porque no he debido negar la cooperacion que se me demandó para solemnizarla, aunque importara un sacrificio de mi parte, que si tal fuera, seria el mínimo de los que estoy dispuesto á hacer en beneficio de la instruccion, tabla de salvamento de nuestra sociedad, honra y gloria de las sociedades que le han rendido culto.

La instruccion que se ha abierto paso por entre las mil y mil dificultades que le ha opuesto el oscurantismo, tiene en nuestro país su santuario: sus progresos no son contrariables ya, porque está difundida en las masas, porque la tienen las madres, las doncellas y las niñas.

Lenta ha sido su marcha, pero segura. Sus paladines no han omitido medio alguno por generalizarla, empleando, para mí, el mas potente, el de la instruccion de la mujer.

Podrán los azares de una época intranquila y turbulenta acabar con los establecimientos públicos y privados de instruccion; podrá ser, que la defensa de la patria, ó las disensiones civiles distraigan por completo á todos los hombres de sus ocupaciones privadas y hasta de las del hogar; podrá ser que la miseria, por algun acontecimiento funesto, cierna sus negras alas y prive á los hombres hasta de lo mas preciso para exhibirse ante sus semejantes; podrá ser que todo se conjure un dia para impedir que los individuos saquen el fruto, tengan las ventajas de la sociabilidad; pero miéntras haya madres instruidas la instruccion no perecerá, el tierno interes maternal la conservará en el hogar y

de allí surgirá mas vigorosa y lozana, reforzada con los sanos consejos de un instinto ilustrado. Hé aquí porque doy preferencia á la instruccion de la mujer y porque crea que quien logre instruirla, ha asegurado la instruccion de la sociedad.

Pero me salgo de mi propósito: mi propósito es decir unas cuantas palabras acerca del objeto de esta fiesta, del fruto que los que se han distinguido deben sacar de ella, dar las gracias á los directores de los planteles de educacion de la municipalidad, y excitar á los padres de familia y á los ciudadanos á prestar su concurso á la instruccion.

En esta solemnidad, toda de estímulo, se distribuye el galardon á quienes mejor dotados de inteligencia ó mas dedicados al estudio les cupo en suerte colocarse en primera línea entre sus compañeros. Propónese la sociedad con ello avivar la inteligencia, excitar la dedicacion de los educandos. Quiere mejorar la condicion de los ciudadanos y busca genios que la levanten, que la den á conocer al mundo, que la hagan feliz; y para ello cultiva todas las inteligencias y emplea los medios de que puede disponer y que sean los mas adecuados para animar en sus tareas á aquellos á quienes favorece su anhelo por el bien y en quienes tiene cifrado su porvenir. No de otra manera el buzo halla las perlas mas finas y de mas valor que harán su fortuna: no de otra manera el artífice prepara y acaba la obra que lo inmortalizará.

Se realizará ese ensueño dorado ahora ó más allá, será la generacion presente ó alguna de tantas que le sucedan la que disfrute de ese inefable placer, estará entre nosotros ó por nacer el genio ó genios que den lustre á nuestra sociedad: no importa esto, la difusion de las luces anda en pos de ellos y si no alcanzamos el premio que demanda nuestro empeño, tendrémos al ménos el de presentarnos como una sociedad ilustrada y el de prometernos el bienestar que tal sociedad es de esperarse.

A vosotros, niños muy estimados, os toca poner en juego todos vuestros recursos para llenar las aspiraciones de esta sociedad que tanto se empeña en haceros felices. No os envanezcais de la distincion que os ha cabido en suerte, ni os durmais sobre vuestros laureles, haceos dignos de ella por vuestra dedicacion. Vuestros compañeros, tal vez, estén en condiciones, en aptitud de ocupar vuestro lugar, pero ménos dedicados ó con ménos tiempo de que disponer no les fué dado lograr lo que vosotros. Muchos de ellos aleccionados por esta distincion que os condecora estarán arrepentidos de su indolencia, y mañana, el dia que se abran vuestras lecturas, empezarán tal vez una nueva vida de dedicacion y de trabajo. Vendrá entónces la competencia entre vosotros y cuando esteis en ella no olvideis las máximas de sana moral que se os inculcan. Estudiad hasta agotar vuestras fuerzas; pero sin otros móviles que el de aprovechar en beneficio de

vuestras familias y de la sociedad que os alimenta.

VOSOTROS SEÑORES DIRECTORES Y DIRECTORAS: Recibid mis mas sinceras felicitaciones por estos triunfos de que la niñez os es deudora y por lo que de vuestros trabajos puede prometerse la sociedad que os ha encomendado lo que tiene de mas puro, lo que constituye su porvenir.

Vosotros sois los llaveros del pórtico del gran templo de la ciencia. Vosotros sois los que rompeis las cadenas de la ignorancia de que es presa la niñez, los que dejais desembarazada la accion de ella y la vigorizais hasta dejarla en aptitud de recorrer todos ó cualquiera de los ámbitos en qne se alberga la ciencia. Vuestros consejos, vuestra prudencia y vuestras fatigas preparan y robustecen no solo la inteligencia sino tambien el corazon en el cual influís de una manera casi decisiva. Vosotros sois los que conducis á la escala de la ciencia y á la del bien, á los que tal vez mañana, ocuparán el lugar reservado á los sabios y á los bienhechores.

Al ejercer vuestro ministerio, no olvideis, que por cualquier descuido vuestro, que por la menor desatencion podeis causar la ruina de varios individuos, de varias familias, quien sabe si de una época. Dedicaos con empeño, consagrad á todos y cada uno de vuestros alumnos la atencion que reclamen, ya que vuestra posicion os coloca en situacion de saber lo que podeis temer ó esperar de cada quien de ellos.

La autoridad por su parte os facilitará los medios á su alcance para que lleneis vuestro cometido, hasta

instruyendoos en mayor escala, para que mayor instruccion podais dar.

A su empeño por mejorar la instruccion, debisteis el presentar trabajos de enseñanza en el idioma inglés: á ese mismo empeño debereis mañana algunos otros adelantos que vos esteis dispuestos á recibir y esté en su mano proporcionaros. Lo hareis, estoy de ello seguro, lo palpo en el éxito de vuestras tareas escolares del año que termina, tareas por las cuales os doy un voto de gracias.

SEÑORES: Los esfuerzos todos de los Directores y de las autoridades de quienes inmediatamente dependen: las aptitudes y la dedicacion de los alumnos serian estériles sin la cooperacion de los ciudadanos todos, de los padres de familia. A ellos les está cometido mas directamente el porvenir de sus hijos; ellos deben proveer á su educacion con la misma solicitud con que proveen á su crianza y manutencion. La instruccion da la conciencia del derecho, la conciencia del derecho da la fuerza y por la fuerza del ciudadano se mide la de la sociedad de que es miembro.

La conveniencia privada y el patriotismo reclaman la propagacion de la instruccion, favorecedla, mandad el contingente de vuestros deudos, el vuestro propio y procurad inculcar la necesidad de la instruccion; y habreis llenado vuestros deberes de familia y los de ciudadano.

Terminó la fiesta con una hermosa pieza, ejecutada por la orquesta.

N. L.

N. L.